

Il est convenu :

**Article unique.** A l'article 10.5, 2<sup>e</sup> alinéa, les mots « 1.000.000 euros en 2010 et 1.400.000 euros en 2011 » sont remplacés par « 700.000 euros en 2010; pour l'année 2011, le montant ne pourra être inférieur à celui de 2010 et fera l'objet d'une concertation au cours de 2010 entre la RTBF et la Communauté française; pour l'année 2012, le montant ne pourra être inférieur à celui de 2011 et fera l'objet d'une concertation au cours de 2011 entre la RTBF et la Communauté française ».

Fait de bonne foi à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> décembre 2010, en langue française, en deux exemplaires originaux datés et signés, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la Communauté française :

La Ministre de l'Audiovisuel  
Mme F. LAANAN

Pour la RTBF :

La Présidente du Conseil d'administration,  
Mme B. WYNANTS  
L'Administrateur général,  
J.-P. PHILIPPOT

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du troisième avenant modifiant le contrat de gestion de la RTBF du 13 octobre 2006.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Audiovisuel,  
Mme F. LAANAN

—————  
VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

N. 2011 — 418

[C — 2011/29015]

**1 DECEMBER 2010. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende instemming met de derde avenant tot wijziging van de beheersovereenkomst van de « RTBF » van 13 oktober 2006**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, en inzonderheid op artikel 9, 2<sup>e</sup> lid;

Gelet op het decreet van 14 juli 1997 houdende het statuut van de "Radio-Télévision belge de la Communauté française (RTBF)", en inzonderheid op de artikelen 8 en 9;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 33 en 36 van het decreet van 14 juli 1997;

Gelet op de beheersovereenkomst van de « RTBF » van 13 oktober 2006, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 oktober 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 1 december 2010;

Gelet op de beraadslaging van de Raad van Bestuur van de « RTBF » van 23 april 2010;

Gelet op het advies van de paritaire commissie van de « RTBF », gegeven op 20 mei 2010;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister belast met de Audiovisuele Sector;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De derde avenant dat de beheersovereenkomst van de "RTBF" wijzigt van 13 oktober 2006, zoals gevoegd bij dit besluit, wordt goedgekeurd

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

**Art. 3.** De Minister belast voor de Audiovisuele Sector wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 december 2010.

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
Mevr. F. LAANAN

—————  
**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 2011 — 419

[C — 2011/29023]

**9 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant le cadastre des emplois visé à l'article 9 du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment son article 20;

Vu le décret de la Communauté française du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française, notamment son article 9;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 décembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre ayant la Culture et l'Audiovisuel dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadastre des emplois visé à l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française est complété par le cadastre en annexe établi au 1<sup>er</sup> septembre 2010.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Bruxelles, le 9 décembre 2010.

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,  
Mme F. LAANAN

Annexe

Cadastre de l'emploi du 1<sup>er</sup> septembre 2010

	ETP cad. 2010	ETP actual. perm. 2010	ETP actual. "ex-FBIE"	Validation sur plafond	ETP total
Centres de jeunes	83,87	42	0	30,77	114,64
Organisations de jeunesse	16,9	77	68	90,72	107,62
Education permanente	84,78	136	0	136	220,78
Lecture publique	14,4	0	0	14,4	14,4
	199,95	255	68	271,89	457,44

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 décembre 2010 modifiant le cadastre des emplois visé à l'article 9 du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 419

[C - 2011/29023]

**9 DECEMBER 2010.** — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van de geïnformatiseerde databank van de betrekkingen bedoeld in artikel 9 van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 december 2010;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor de Culturele en Audiovisuele Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De geïnformatiseerde databank van de betrekkingen bedoeld in artikel 9, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap wordt aangevuld met de hierbij gevoegde bijlage, vastgesteld op 1 september 2010.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010.

Brussel, 9 december 2010.

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
Mevr. F. LAANAN

## Bijlage

Geïnformateerde databank van de betrekkingen op 1 september 2010

	VE databank 2010	VE geact. perman. 2010	VE geact. « ex-IBFT »	Validering op maximumcijfer	VE totaal
Jongerencentra	83,87	42	0	30,77	114,64
Jeugdorganisaties	16,9	77	68	90,72	107,62
Permanente opvoeding	84,78	136	0	136	220,78
Openbare lectuurvoor- ziening	14,4	0	0	14,4	14,4
	199,95	255	68	271,89	457,44

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 december 2010 tot wijziging van de geïnformateerde databank van de betrekkingen bedoeld in artikel 9 van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap.

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 420

[C - 2011/29039]

**10 JANVIER 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
relatif aux conditions d'admission des élèves de l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3  
dans l'enseignement secondaire ordinaire**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 59, alinéa 3;

Sur la proposition du Ministre qui a l'enseignement spécialisé dans ses attributions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les élèves issus de l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3, non porteurs du certificat d'études de base, sont admissibles dans l'enseignement secondaire ordinaire dans le strict respect du tableau de concordance visé à l'annexe 1<sup>re</sup> du présent arrêté.

**Art. 2.** Les élèves issus de l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3, porteurs du certificat d'études de base, sont admissibles dans l'enseignement secondaire ordinaire dans le strict respect du tableau de concordance visé à l'annexe 2 du présent arrêté.

**Art. 3.** Sans préjudice des articles 1<sup>er</sup> et 2 du présent arrêté, s'agissant d'un élève issu de l'enseignement secondaire ordinaire orienté vers l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3, le niveau d'études atteint dans l'enseignement ordinaire peut être pris en considération lorsque le retour de l'élève est envisagé dans l'enseignement primaire ou secondaire ordinaire.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

**Art. 5.** La Direction générale de l'enseignement obligatoire est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 janvier 2011.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

Annexe 1<sup>re</sup>

Tableau reprenant les conditions de passage de l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3 vers l'enseignement ordinaire des élèves qui ne sont pas porteurs du certificat d'études de base.

Le passage de l'enseignement spécialisé vers l'enseignement secondaire ordinaire nécessite :

- l'avis favorable du conseil d'admission de l'enseignement secondaire ordinaire;
- la demande écrite des parents, de la personne exerçant l'autorité parentale ou de l'élève, s'il est majeur;
- l'attestation d'avis de l'organisme de guidance accompagnée d'un protocole justificatif.

Situation scolaire de l'élève	Année d'étude de l'enseignement secondaire ordinaire (plein exercice) ou de l'enseignement spécialisé de Forme 4 où l'élève peut être inscrit (e)	Année d'étude de l'enseignement secondaire ordinaire (alternance article 49 du décret-missions) où l'élève peut être inscrit (e)	Niveau de l'enseignement secondaire en alternance (article 45 du décret-missions et formations en urgence) où l'élève peut être inscrit (e)
Elève inscrit (e) en 1 <sup>re</sup> phase	1 <sup>er</sup> Différenciée	Accès refusé	Accès refusé